

Jedynka





Witold Jan Kajstura
16.01.1942 – 12.05.2019

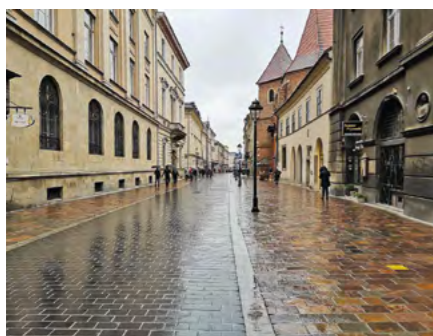
„Można odejść na zawsze, by stale być blisko...”

Ks. J. Twardowski

Z ogromnym żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Witolda Jana Kajstury, radnego II, III, V, VII i VIII kadencji Rady Dzielnicy I oraz wieloletniego przewodniczącego Architektury i Infrastruktury Komunalnej. Witold był osobą oddaną działalności samorządowej i społecznej. Z ogromnym zaangażowaniem pracował na rzecz mieszkańców naszej dzielnicy, a szczególnie Kazimierza. Serdeczny przyjaciel, który na zawsze zostanie w naszej pamięci. W imieniu Rady Dzielnicy I Stare Miasto Rodzinie i Najbliższym Zmarłego składam wyrazy głębokiego współczucia.

Tomasz Daros
Przewodniczący Rady Dzielnicy I Stare Miasto

Z DZIAŁALNOŚCI RADY DZIELNICY I STARE MIASTO



fol. J. Chodziński

ZAKOŃCZENIE REMONTU SŁAWKOWSKIEJ

12 kwietnia członkowie Rady Dzielnicy I Stare Miasto – Barbara Rzeźnik-Zalewska oraz Jędrzej Chodziński – uczestniczyli w odbiorze nowo wyremontowanej ulicy Sławkowskiej.

Asfaltową nawierzchnię, zgodnie z projektem, zastąpiono kamienną, wzdłuż ulicy zamontowano stylizowane ledowe latarnie, a dzięki wężeniu jezdni poszerzono chodniki dla pieszych. Zanim została położona nowa nawierzchnia, wykonano kompleksowe prace pod ziemią: zbudowano ciepłociąg, gazociąg i wodociąg oraz linię światłowodową.

Podczas odbioru członkowie Rady Dzielnicy I zgłosili 3 uwagi:

- w kilku miejscach przy niezbyt obfitym deszczu stała woda – wykonawca robót zapewnił jednak, że jest to sytuacja normalna, i nawet przy bardzo obfitych deszczach woda będzie spływała do studzienek kanalizacyjnych;
- w niektórych miejscach jest dość niski poziom fugi między kostkami – wykonawca zadeklarował, że przyjrzy się temu dokładniej i w razie konieczności uzupełni braki;
- woda z rynien na Hotelu Grand spływa na chodnik – hotel w najbliższym czasie będzie remontowany (już jest zamknięty), a wykonawca remontu ma zająć się również rynnami i ponieść wszystkie koszty związane z ewentualną przebudową chodnika w tym miejscu.

KRAKOWSKA odNOWA

10 kwietnia br. członkowie Rady Dzielnicy I Stare Miasto – Małgorzata Bochenek, Edyta Kruk, Jędrzej Chodziński oraz Marcin Orski – spotkali się z wykonawcami remontu ulicy Krakowskiej. Celem spotkania było sprawdzenie przebiegu prac i zadanie wykonawcy najczęściej zgłaszanych przez mieszkańców pytań.

Wykonawca poinformował, że:

- prace prowadzone są w godzinach 7.00–17.00. To czas najbardziej optymalny z punktu widzenia okolicznych mieszkańców: prace nie zaczynają się zbyt wcześnie i nie kończą zbyt późno. Z uwagi na dobro mieszkańców, nie są prowadzone 24 godziny na dobę;
- zabytkowa kostka, którą odsłonięto podczas remontu, będzie ekspozycyjna przy wyjazdach z bram. W tym celu zostanie wybrana ta o najlepszym profilu (niezbyt wypukła) i ułożona w ciągu chodnika w sposób optymalny dla wszystkich uczestników ruchu, także osób starszych i osób z niepełnosprawnościami;
- w czasie remontu będzie więcej przejść przez jezdnię i będą one lepiej oznakowane.



fol. E. Kruk



Patronat honorowy Prezydenta Miasta Krakowa
Jacka Majchrowskiego

26 maja 2019 r. (niedziela)

10.00–21.00 – Święto Ulicy Brzozowej

12.00–22.00 – Bulwar Czerwieński

15.00–22.00 – Altana na Plantach (od ul. Westerplatte)

9 czerwca 2019 r. (niedziela)

10.00–22.00 – Święto Ulicy Krupniczej

Coroczną tradycją stają się obchody Dni Dzielnicy I Stare Miasto, których organizatorami są Rada Dzielnicy I Stare Miasto, Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży, Krakowskie Forum Kultury oraz Centrum Młodzieży im. dr H. Jordana. W tym roku do grona współorganizatorów dołączą Galeria 2 Światy oraz Fundacja Sztuka Kaligrafii z krakowskiego Kazimierza. To święto, które z jednej strony stanowi doskonałą formę rozrywki, a z drugiej – i przede wszystkim – pozwala nam lepiej się poznać. W tym roku szczególnie stawiamy na dobre relacje, bowiem przyświecać nam będzie idea Europejskiego Dnia Sąsiada.

Opracowała
Marta Chlanda

„ŚWIĘTUJEMY PO SĄSIEDZKU” NA BULWARZE CZERWIEŃSKIM ZE STAROMIEJSKIM CENTRUM KULTURY MŁODZIEŻY – 26 MAJA 2019 ROKU

Od południa do późnego wieczora zapraszamy dzieci, dorosłych i rodziny na pokazy taneczne, występy muzyczne, warsztaty nie tylko dla dzieci oraz prezentacje pojazdów ekologicznych, wozów bojowych oraz samochodów z napędem hybrydowym. A na wieczór szykujemy koncert gwiazdy – zespołu Małgorzata Markowska Band – z pokaźną orkiestrą.

Będą lody, kawa, a także poczęstunek pachnący bigosem, przygotowany przez Szkołę Podstawową nr 11 w Krakowie.

Nawiązując do dobrych sąsiedzkich zwyczajów, będziemy się prezentować i poznawać. Umiejętności taneczne pokaże Dziecięcy Zespół Pieśni i Tańca „Mali Krakowiacy”. Pan Piórko, czyli Tadeusz Dylawerski (SCKM), odkryje tajemnice nauki, a uczyni to z właściwą mu filozoficzną lekkością w podejściu do trudnych tematów. Szkoła Tańca Jane Austin, działająca przy Ośrodku Kultury „Krakowiacy”, nie tylko zaprezentuje tańce angielskie i dworskie, ale i spróbuje nas czegoś nauczyć. Na scenie połączą

siły zespoły instrumentalne, chór kameralny „VIVACE” oraz zespół taneczny Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I st. im. I.J. Paderewskiego w Krakowie. Szkołę Muzyczną I i II st. im. B. Rutkowskiego w Krakowie reprezentować będą zespół jazzowy oraz wokaliści. Tanecznie przedstawi się oraz zaprosi do udziału w warsztatach Zespół Tańca Irlandzkiego „Eriu”, działający przy Ośrodku Kultury „Krakowiacy”. Koncert dadzą młodzi wokaliści SCKM, a Grupa Musicalowa „Młodzi Tworzą” – również reprezentanci tego centrum – pokaże fragmenty spektaklu „Musical”: najbardziej znane utwory z musicali „Hair”, „Nędznicy”, „Grease” oraz „Footloose”. Swoje wykonanie fragmentów musicali z piosenkami Michaela Jacksona, „Rodziny Adamsów” i „Chicago” zaprezentuje Studio Teatru Muzyki i Tańca.

„Impro KRK” – mamy nadzieję – na dobre wprowadzi nas w pozytywny sąsiedzki klimat. W atmosferze życzliwości i dobrego klimatu pozostaniemy również dzięki piosence w wykonaniu Artura i Marty Sędzielarzów. Możemy liczyć na: „Jak dobrze mieć sąsiada”, „Malowany dżbänk”, „Summer time”.

Mistrzowska para – Kasia Borkowska i Tomek Solarz – przypomną nieco dalszych sąsiadów, prezentując walca wiedeńskiego i rosyjskiego kazaczoka.

Równolegle w plenerze odbywać się będą dla dzieci: warsztaty plastyczne (m.in. tworzenie kwiatów dla mam), gry i zabawy, warsztaty cyrkowe. Działaniom tym towarzyszyć będą:

- warsztaty dietetyczne prowadzone przez Centrum Medyczne „Maszchaba”,
- zajęcia ze stretchingu prowadzone przez Akademię „Meli-Mello”,
- wystawa najnowszych hybrydowych toyot i lexusów krakowskiego dealera, firmy Romanowski,
- pokaz pojazdów ekologicznych straży miejskiej i policji,
- prezentacja wozu bojowego Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie.

A wieczorem dobre sąsiedzkie relacje przypieczętujemy wspólną potańcówką, do której zagra i zaśpiewa Małgorzata Markowska z zespołem!

Program imprezy na Bulwarze Czerwieńskim – 26 maja 2019 roku

- 11.00** Powitanie i oficjalne otwarcie imprezy, zapowiedź programu,
- 11.10** Występ Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca „Mali Krakowiaci”,
- 11.40** Prezentacje Studia Teatru Muzyki i Tańca – fragmenty znanych musicali,
- 12.40** Akademia Pana Piórko i naukowe opowieści,

WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE

Centrum Medyczne Maszchaba: warsztaty zdrowia: dietetyka, pomiar ciśnienia, tkanki tłuszczowej i wody w organizmie, profilaktyka prozdrowotna, pierwsza pomoc i darmowe badanie wzroku dla kierowców.

Wystawa samochodów z napędem hybrydowym: Toyota Romanowski / Lexus Kraków – prezentacja najnowszych hybrydowych samochodów toyota i lexus. Konkursy i quizy o motoryzacji.

Akademia „Meli-Mello”: zajęcia praktyczne ze stretchingu, pilates z pokazem – ćwiczenia na matach i w hamaku – aerial joga – zdrowy ruch dla dobrej postawy (warto przyjść w stroju sportowym).

Pokaz pojazdów ekologicznych straży miejskiej i policji.

Prezentacja wozu bojowego Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie.

13.10 Pokaz Szkoły Tańca Jane Austin, działającej przy Ośrodku Kultury „Krakowiaci” – tańce angielskie i dworskie oraz warsztaty tańca dworskiego dla dzieci,

14.00 Prezentacje zespołów instrumentalnych i chóru kameralnego „VIVACE” oraz zespołu tanecznego Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I st. im. I.J. Paderewskiego w Krakowie,

14.50 „Impro KRK”,

15.20 Występ Zespołu Pieśni i Tańca „Krakowiaci”,

16.00 Występ zespołu jazzowego i wokalistów Szkoły Muzycznej I i II st. im. B. Rutkowskiego w Krakowie,

16.50 „Impro KRK”,

17.20 Pokaz Zespołu Tańca Irlandzkiego „ERIU”, działającego przy Ośrodku Kultury „Krakowiaci” i tańca Moh Leny oraz warsztaty tańca irlandzkiego,

18.00 Koncert wokalistów oraz występ Grupy Musicalowej „Młodzi Tworzą” SCKM,

19.00 Koncert gwiazdy wieczoru, zespołu „Małgosia Markowska Band”, oraz potańcówka na bulwarach.

ATRAKcje DLA DZIECI W PLENERZE – godz. 11.00–16.00

- Warsztaty plastyczne oraz zabawy.
- Warsztaty cyrkowe z Panem Piórko.
- Konkursy, zawody, tor przeszkód.



Świętujemy po sąsiedzku

W ALTANIE NA PLANTACH Z KRAKOWSKIM FORUM KULTURY – 26 MAJA 2019 ROKU

Święto Dzielnicy I będziemy także celebrować w urokliwym otoczeniu krakowskich Plant, w Altanie w pobliżu wylotu ulicy Świętego Tomasza. Krakowskie Forum Kultury od godziny 15.00 zaprasza wszystkie dzieci z rodzicami na warsztaty plastyczne i taneczne w przestrzeniach Altany na Plantach. O 17.00 rozpocznie się w Altanie występ artystów z Loch Camelot, a tuż po nim zaśpiewają artyści Piwnicy pod Baranami. Na zakończenie zaplanowano koncert zespołu Kmita Swing oraz potańcówkę.

Program wydarzeń w Altanie na Plantach przy ulicy Westerplatte

- 15.00** Warsztaty plastyczne i taneczne dla dzieci,
- 17.00** Występ artystów z Loch Camelot,
- 18.00** Występ artystów z Piwnicy pod Baranami,
- 19.00** Koncert zespołu Kmita Swing i potańcówka,
- 21.30** Zakończenie imprezy.



Świętujemy po sąsiedzku

ŚWIĘTO ULICY BRZOSOWEJ Z GALERIĄ 2 ŚWIATY I FUNDACJĄ SZTUKI KALIGRAFII – 26 MAJA 2019 ROKU

Od 10.00 do 21.00 zapraszamy na krakowski Kazimierz (ulice: Brzozowa, Podbrzezie, Sebastiana, Berka Joselewicza, Miodowa, skwer przy Brzozowej), gdzie w sąsiedzkiej atmosferze kreatywnie spędzimy czas.

O godzinie 18.30 na „kółeczku” pomiędzy ulicami Józefa i Brzozową rozniosą się wibracje gongu, które zainicjują wspólną improwizację dźwiękową grupy artystów i mieszkańców. Odgłosy będą wypełniać przestrzeń do godziny

20.30, kiedy rozpocznie się rodzinne wydarzenie „Kosmos w pudełku”.

W programie:

- Drugie Śniadanie Sąsiadów,
- Wielki Wymiennik Książkowy,
- Debata po Sąsiedzku: „Nasz Kazimierz – jaki jest, jaki może być”,
- Rodzinne warsztaty ceramiczne, kaligraficzne, malarskie,
- Spacer z przewodnikiem – Kazimierz Mordechaja Gebirtiga,
- Koncert, wernisaż, performance.

„O CZYM MARZĄ DRZEWA?” – natychmiastowe działanie artystyczne w przestrzeni placu Nowego – godz. 14.00–16.00

„O czym marzą drzewa?” – odkrywa to, co niewidzialne; to, co pozostaje w ukryciu, esencję każdego miasta – mieszkańca, człowieka, sąsiada. Nasze działania nazywamy, wzorując się na futurystach krakowskich, natychmiastowym działaniem otwierającym na drugiego człowieka. Ktokolwiek wkroczy w przestrzeń placu Nowego, znajdzie tam artystów, którzy – bawiąc się formułą straganów – zaproszą na wyprawę w przestrzeń empatii i relacji z drugim człowiekiem. Niektóre działania mogą zadziwiać, bo po co prosić kogoś, żeby włożył buty kogoś innego. Ale może taki gest jest wejściem symbolicznym, a jednocześnie bezpośrednim, w przestrzeń drugiego człowieka. Więc wzywamy mieszkańców placu Nowego: jeśli chcesz opowiedzieć swoją historię i masz zbędną parę butów, daj nam znać! Twoja historia i twoje buty staną się dla kogoś innego portalem empatycznym, w którym wyobrazisz sobie, jak to jest być tobą.

Wierzmy, że słowo pisane jest nadal żywe. Więc jeśli masz ulubiony wiersz, ulubione zdanie, ulubiony fragment tekstu – podziel się z nami. Zebrane fragmenty, wydrukowane na małych karteczkach, przypniemy do sznurków na pranie. Odkryją rytm wiatru na placu Nowym, tak jak dawniej pranie, które zapachem czystości mówiło o rodzinie, o dbaniu o drugiego człowieka, o miłości.

Elżbieta Wysakowska-Walters
neuroprzekaźnik projektu
oraz mieszkańcy i artyści

11.00–15.00 – punkt informacyjno-konsultacyjny w sprawie projektów do Budżetu Obywatelskiego – Galeria 2 Światy, ul. Brzozowa 14,

18.30–20.30 – SYTUACJA MUZYCZNO-PERFORMATYWNA „oczyszczanie przestrzeni”,

20.30 – „Kosmos w pudełku” – wydarzenie integrujące mieszkańców dzielnicy.

W SOBOTĘ, 25 MAJA 2019 ROKU, O GODZ. 20.00

zapraszamy do Galerii 2 Światy (ul. Brzozowa 14) na przedpremierowy pokaz filmu dokumentalnego Igora Kaweckiego pod tytułem „Oko Boga” – poetyckiej impresji o skwerze przy ul. Brzozowej.



fol. Elżbieta Wysakowska-Walters



ŚWIĘTO ULICY KRUPNICZEJ – 9 CZERWCA 2019 ROKU

Koncerty, pokazy taneczne, warsztaty plastyczne, gra miejska, zabawy cyrkowe, dzień otwarty w Teatrze Groteska oraz Domu Józefa Mehoffera, projekcja w kinie Paradox, strefa rodzinnej aktywności i potańcówka w ogrodzie Centrum Młodzieży – tylko cześć zaplanowanych atrakcji. Zapraszamy na ulicę Krupniczą w godzinach 10.00–22.00.

Od 15.00 do 19.00 na odcinku od Teatru Bagatela do wysokości ul. Szuskiego odbędą się występy muzyczne, warsztaty plastyczne, pokazy taneczne, zabawa z bańkami mydlanymi oraz aktywności cyrkowe na wesoło (m.in. żonglerka piłkami, chustami, kółkami, nauka chodzenia na szczydach, modelowanie balonów). Spragnione przygody i rywalizacji rodzinne drużyny zapraszamy do udziału w grze miejskiej, a wszystkich, którzy mają ochotę na przebieranki i zdjęcia nie do końca na serio – do naszego foto-atelier.

Między godz. 15.00 a 22.00 ogród Centrum Młodzieży przy ul. Krupniczej 38 zamieni się w strefę rodzinnej aktywności. Będzie można odpocząć na leżaku w trawie, skorzystać z minirefektory gastronomicznej, obejrzeć wystawę prac plastycznych uczniów ze SP nr 4 oraz wziąć udział w zabawach tanecznych, ruchowych, sportowych i malowaniu muralu. A to nie wszystko! O godz. 19.00 w ogrodzie odbędzie się koncert zespołu Buskers Band, a o godz. 20.30 potańcówka dla mieszkańców dzielnicy.

O godz. 16.00 w sali teatralnej Centrum Młodzieży będzie można obejrzeć spektakl „Mały Książę” w wykonaniu uczniów z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 6 w Krakowie, a na godz. 17.00 na bezpłatny pokaz filmowy zaprasza kino Paradox (ul. Krupnicza 38).

W świętowanie włączą się instytucje działające przy ulicy Krupniczej – na dni otwarte zapraszają: Teatr Groteska oraz Dom Józefa Mehoffera (oddział Muzeum Narodowego w Krakowie).

Program wydarzeń:

15.00–17.00 – „Sekrety sceny” zwiedzanie teatru i warsztaty w Teatrze Groteska (ul. Skarbowa 2),

10.00–18.00 – dzień otwarty w Domu Józefa Mehoffera (ul. Krupnicza 26),

15.00–19.00 – ulica Krupnicza: występy muzyczne, warsztaty plastyczne, pokazy taneczne, zabawy z bańkami mydlanymi, aktywności cyrkowe, rodzinna gra miejska, foto-atelier,

15.00–22.00 – ogród Centrum Młodzieży im. H. Jordana – strefa rekreacji (minirefektory gastronomiczne, wystawa prac plastycznych dzieci ze SP nr 4, zabawy taneczne, ruchowe, sportowe, malowanie muralu),

16.00 – spektakl „Mały Książę” w wykonaniu uczniów Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 6 w Krakowie (sala teatralna CM, ul. Krupnicza 38),

17.00 – bezpłatny pokaz filmowy w kinie Paradox (ul. Krupnicza 38),

19.00–20.30 – koncert zespołu Buskers Band (ogród CM, ul. Krupnicza 38),

20.30–22.00 – potańcówka (ogród CM, ul. Krupnicza 38).

Spektakl „GABRIELA ZABARDZO POLSKA” | wykonanie: Zina Zagner, scenariusz i reżyseri: Inka Dowlasz

Zapraszamy na spektakl w ramach obchodów Dnia Dzielnicy I do Klubu Aktora SPATIF LOŻA, Rynek Główny 41, 26 maja, godz. 19.00.

Lata ok. 1910. Związaną z Krakowem Zapolską „łapiemy” w okolicy Lwowa, gdzie – wiedzioną tęsknotą za dzieciństwem i posiadaniem swego miejsca na ziemi – kupiła willę, którą nazwała Skiz. Urodziła się na Wołyniu w rodzinie magnackiej. Nikt w tej pyskatej, acz urodziwej babie,

nie widział jej ziemiańskiego pochodzenia. Schorowana jak mało kto na tym świecie – pisała. Oszukiwana, jak to bywa, przez mężczyzn – pisała. I w willi Skiz – pisze.

Osią dramatu i sposobem pokazania dorobku pisarki jest jej konflikt ze szwagierką, która sprawiła, że zebrane materiały o twórczości Zapolskiej – przygotowane na wystawę w Pradze – wróciły... bo szwagiereczka uznała, że za cały dorobek wystarczy... portret Gabrieli Zapolskiej pędzla jej brata.

W wyniku furii Zapolskiej nieobecny na scenie acz słuchający jej małżonek Stanisław Janowski oddał się ze Skizą i z życia pisarki. Zapolska w chorobliwej gorączce, przekonana, że umiera... majaczy. Zjawiają się mężczyźni-potwory, zmarłe dzieci (tak, tak), tęsknoty... Sytuacja wydaje się beznadziejna: samotna, schorowana, bez pieniędzy. Zapolska stanęła na nogi po raz kolejny, ruszyła z miejsca. To światło w tunelu – może doda otuchy i dziś?

WARSZTATY ARTYSTYCZNE „U HELCLÓW”

Dom Pomocy Społecznej im. L. i A. Helclów serdecznie zaprasza mieszkańców Dzielnicy I Stare Misato, w wieku powyżej 50 lat, na warsztaty artystyczne „U Helclów”. Warsztaty będą realizowane od maja do listopada 2019 roku w poniedziałki, wtorki, środy i czwartki w godzinach 16.00–17.30 w Domu Pomocy Społecznej im. L. i A. Helclów przy ulicy Helclów 2.

W ramach projektu będzie można uczestniczyć w: treningu umysłu i pamięci, zajęciach muzyczno-teatralnych, zajęciach plastycznych oraz zajęciach taneczno-ruchowych.

SZCZEGÓLNE INFORMACJE MOŻNA UZYSKAĆ:

- osobiście – w budynku DPS Helclów, pokój nr 27 a (punkt informacji)
- mailowo – pisząc na adres: dt@dpshelclow.pl
- telefonicznie – pod numerem: **726 205 757**

Projekt jest realizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa, Edycja 2018.

Anna Pitala

DPS im. L. i A. Helclów w Krakowie

 **Kraków**

**PROJEKT REALIZOWANY W RAMACH
BUDŻETU OBYWATELSKIEGO
EDYCJA 2018**

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY
Mieszkańców Dzielnicy I Stare Miasto
w wieku 50+ do udziału
w warsztatach „U Helclów”**



Trening umysłu i pamięci **poniedziałki 16.00–17.30**
Zajęcia muzyczno-teatralne **wtorki 16.00–17.30**
Zajęcia plastyczne **środy 16.00–17.30**
Zajęcia taneczno-ruchowe **czwartki 16.00–17.30**

ZGŁOSZENIA PRZYJMUJEMY:

- osobiście w DPS Helclów, ul. Helclów 2, pokój nr 27 a (punkt informacji)
- mailowo pod adresem: dt@dpshelclow.pl
- telefonicznie pod numerem: 726 205 757

MIJSCA: DPS im. L. i A. Helclów w Krakowie
CZAS TRWANIA: maj–listopad 2019 roku

Dom Pomocy Społecznej im. Ludwika i Anny Helclów w Krakowie, ul. Helclów 2

NA DWÓCH KÓŁKACH PO STARYM MIEŚCIE I NIE TYLKO...

Dla szybszej komunikacji, dla zdrowia, dla rekreacji – z różnych powodów wybieramy rowery. To wygodny, tani i ekologiczny środek komunikacji. Aby jazda na rowerze była bezpieczna, trzeba pamiętać o podstawowych zasadach i przepisach.

Poniżej rozmowa z Marcinem Sajdakiem, który od lat porusza się po mieście na rowerze.

Marta Chlanda: Cześć, Marcinie. Od jak dawna i jak często jeździsz na rowerze?

Marcin Sajdak: Od dziecka. Kartę rowerową zrobiłem, jak miałem 10 lat. Może jeszcze ją gdzieś mam (...). Wcześniej rower to była głównie rekreacja, ale jak zacząłem pracę zawodową, to zacząłem używać roweru, żeby dojechać do pracy. I tak zostało. Jestem ojcem trójki dzieci – najmłodsze ma 8 lat a najstarsze 13. Jak pierwsze dziecko poszło do przedszkola, trzeba było rozwiązać kwestie dowożenia, chciałem też jeździć z dzieckiem rekreacyjnie. Wtedy pojawiły się przyczepki rowerowe i zacząłem z nich korzystać. Dzieci też szybko zaczęły jeździć na rowerach, już do przedszkola, miały 1,5 km w jedną stronę – czas dojazdu był wtedy długi (śmiej). Ale zostało im to do dzisiaj – najstarsza dwójka sama dojeżdża do szkoły rowerami. Najdłużej oponowała żona, a teraz ona najczęściej jeździ rowerem – jak nie może, to wybiera komunikację miejską – w ogóle nie jeździ samochodem (...). Niektórzy uważają,



foto: M. Chlanda

że rower i tylko rower. Jestem bardziej praktyczny – jeżdżę rowerem, bo lubię, bo mam przy okazji trochę ruchu, a czas przejazdu jest krótszy lub podobny jak samochodem. Ale jak trzeba, to samochodem też jeżdżę.

MCh: To podobnie jak ja. U mnie też cała rodzina rowerowa... Jak oceniasz możliwości poruszania się na rowerze po mieście, zwłaszcza po Starym Mieście?

MS: Wbrew pozorom Stare Miasto jest trudne dla rowerzysty. Najłatwiejsza do jazdy na rowerze jest Nowa Huta – tam są szerokie aleje, ścieżki rowerowe i przestrzeń dla każdego. Rowerzysta w centrum współdzieli przestrzeń z innymi i trudno oczekiwać, żeby miał wyznaczoną przestrzeń tylko dla siebie, bo jej nie ma. Musi współdzielić przestrzeń z pieszymi, samochodami i, co gorsza, z tramwajami – to wymaga dużych umiejętności. Ułatwieniem są kontrapasy i kontraruchy*, ale jest bardzo dużo trudnych odcinków. Dla mnie podstawowym kryterium jest bezpieczeństwo – zrozumiałem to będąc ojcem (śmiej). No i nie jest łatwo. Ulice Długa, Królewska, Starowiślna – gdzie jeżdżą tramwaje – są trudne.

A nie ma alternatyw. Oczywiście można krążyć uliczkami ruchem skoczka szachowego...

MCh: Uczyłeś dzieci poruszać się na rowerze po mieście?

MS: Najwięcej nauczyły się przez praktykę. Jeździmy razem i pokazuję im, jak jeździć. Ale miejscem edukacji (rowerowej) powinna być szkoła, powinna umożliwić zdobycie karty rowerowej. Niestety, wiem, jak to wygląda w mojej podstawówce: klepanie teorii, uczenie się, kto ma pierwszeństwo – jak na prawo jazdy. I zero praktyki, jeżdżenia po mieście. Efekt jest taki, że 90% dzieci nie zdaje egzaminu, bo jest trudny, co zniechęca. Uważam, że edukacja dzieci w tym zakresie powinna być powszechna i obejmować program praktyczny. Bo język kodeksu drogowego jest trudny dla 10-, 11-latków. Trzeba edukację dostosować do możliwości dzieci.

MCh: Rowerzyści nie mają dobrego PR-u. Słychać wiele narzekań na ich zachowanie. Gdybyś miał wymienić główne „grzechy” rowerzystów, to co by to było?

MS: Tak jak kierowcy często nie zwracają uwagi na innych – to podstawowy „grzech”. Wymuszanie pierwszeństwa

na przejściach dla pieszych, nieostrożna jazda, wyprzedzanie na trzeciego tam, gdzie nie ma na to miejsca – to główne grzechy.

MCh: A widzisz jakieś zmiany w infrastrukturze rowerowej w Krakowie? Bo mnie się wydaje, że sporo się zmienia na lepsze. Jak to oceniasz?

MS: Jasne, zmiany są i cieszą. Wiadomo, że chciałoby się więcej (...). Jakbym miał oceniać w skali do 6, to bym dał 3. Moim zdaniem nie ma jasnej strategii, całościowego planu np. na ścieżki rowerowe. Obserwuję brak ciągłości tej infrastruktury, brak konsekwencji, brak długoterminowego planu...

Rozmawiamy o kończących się nagle ścieżkach bez możliwości płynnego włączenia się do ruchu drogowego – trochę narzekamy.

MCh: Jakiś czas temu podniosły się głosy, że Planty powinny być niedostępne dla rowerzystów, bo zagrażają oni bezpieczeństwu pieszych. Co o tym sądzisz?

MS: To znów temat współdzielenia przestrzeni. Są miasta, w których przestrzenie o dużym natężeniu ruchu pieszych czasowo zamyka się dla rowerów, czyli w konkretnych godzinach nie można tam jeździć. W Krakowie wielu rowerzystów nie jedzie na Stare Miasto (docelowo) tylko je przecina. I są takie pory dnia, zwłaszcza w weekendy, kiedy pieszych jest bardzo dużo i rowerzyści

wtedy przeszkadzają. Ale z drugiej strony tylko na niewielkim odcinku i w jednym kierunku mamy ścieżkę rowerową wokół Plant. Myślę, że można Planty „poszatkować”, przemyśleć, gdzie powinny być korytarze rowerowe, jak one powinny wyglądać w niektórych miejscach, a w innych zamknąć ruch rowerowy albo zrobić czasowe zamknięcie, gdy jest dużo pieszych.

MCh: Warto spojrzeć na Planty jako na miejsce przecinania się różnych tras. Zamknięcie Plant dla ruchu rowerowego wydaje się zbyt radykalnym krokiem.

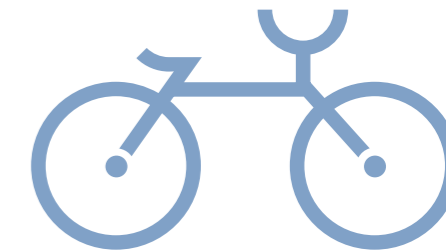
MS: To tak, jak z ruchem samochodowym w centrum miasta – jest ograniczany, ale zostają korytarze przejazdowe. Dla mnie to kwestia uwzględnienia potrzeb wszystkich użytkowników Plant.

MCh: Zgadzam się z tobą. Zakazami nie rozwiążemy wszystkich problemów. Dziękuję za rozmowę i życzę szerokich ścieżek rowerowych :)

Rozmawiała

Radna Dzielnicy I Stare Miasto
Przewodnicząca Komisji
Komunikacji Społecznej i Promocji

- * **kontraruch rowerowy** – możliwość poruszania się rowerem w kierunku przeciwnym do ogólnej organizacji ruchu
- kontrapas** – specjalny pas ruchu dla rowerów jadących „pod prąd”



ROWER POWINIEN MIEĆ

- z przodu światło białe, z tyłu czerwone oraz odblaskowe
- przynajmniej jeden działający hamulec
- dzwonek

KASK dodatkowo poprawia bezpieczeństwo. Przepisy do tego nie zobowiązują, ale warto zadbać o odpowiednią ochronę, która może uratować życie.

RADY DOŚWIADCZONEJ ROWERZYSTKI

Jedź pewnie

Poruszaj się przewidywalnie i pewnie.

Nie jeźdź przy samym krawężniku

Po jezdni nie jeźdź przy samym krawężniku. Zwykle są tam nierówności, na których można się przewrócić. Jesteś nieprzewidywalny, gdy zaczynasz te nierówności omijać. Szczególnie uważaj na ulicach z torami tramwajowymi – łatwo tam wjechać w szynę i upaść.

Nie wymuszaj

Gdy auto sygnalizuje chęć skrętu lub zmiany pasa w prawo – nie jeźdź z jego prawej strony, kiedy ma włączony lewy kierunkowskaz – nie omijaj i nie wyprzedzaj z lewej. Kierowcy, zwłaszcza większych pojazdów, mogą nas wtedy nie widzieć i docisnąć do krawężnika.auta skręcające w prawo wyprzedzaj i omijaj z lewej strony, a skręcające w lewo – z prawej.

Sygnalizuj manewry

Przewidywalność jazdy to odpowiednio wczesne i wyraźne sygnalizowanie manewrów przez wyciągnięcie ręki w stronę, w którą zamierzasz skręcić (lub zmienić pas). Manewr sygnalizuj odpowiednio wcześniej – nie w momencie zmiany pasa lub wykonywania skrętu, ale kiedy zamierzasz to zrobić. Przed skrętem lub zmianą pasa w lewo, zawsze upewnij się, czy nie zajędziesz komuś drogi. Sygnalizacja chęci wykonania manewru nie daje pierwszeństwa.

Włącz ograniczone zaufanie

Miej świadomość omylności swojej i innych. Większość błędów innych osób można przewidzieć i zapobiec ich skutkom. Ucz się przewidywania i nie ufaj sobie za bardzo.

Bądź zycliwy i wyrozumiały

Jako rowerzysta (i inny uczestnik ruchu) pamiętaj o kulturze osobistej i wyrozumiałości dla pozostałych użytkowników dróg i ścieżek.

GDZIE I JAK JEŹDZIĆ

Jeśli nie wytyczono drogi rowerowej, należy jechać w ruchu ogólnym, czyli tak jak samochody. Chodnikiem bez drogi dla rowerów, można poruszać się, gdy opiekujemy się dzieckiem poniżej 10 roku życia jadącym na rowerze lub gdy chodnik przylega do drogi, po której samochody mogą jechać z prędkością powyżej 50 km/h i ma on co najmniej 2 metry szerokości. Chodnikiem można też jechać, gdy warunki pogodowe zagrażają bezpieczeństwu rowerzysty, np. podczas silnej ulewy, wiatru, mgły.



Oznacza, że ruch rowerów i pieszych odbywa się na całej powierzchni drogi i rowerzysta ma obowiązek ustąpić pieszem.



Oznacza, że ruch rowerów i pieszych odbywa się po stronach drogi wskazanych na znaku.



fot. Przedszkole nr 45 ©

Uczestnicy konkursu

6 MIĘDZYPRZEDSZKOLNY KONKURS PIOSENKI PRZYRODNICZEJ „NASZA ZIEMIA”

4 kwietnia 2019 r. w Samorządowym Przedszkolu nr 45 im. Kubusia Puchatka odbył się VI Międzyprzedszkolny Konkurs Piosenki Przyrodniczej „Nasza Ziemia”, który w tym roku objęty został patronatem Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego.

Celem przedsięwzięcia jest szeroka a umiejętności wokalnych i inspiracji twórczych dzieci, wspomaganie rozwoju ich uzdolnień i talentów, a także osvajanie z występami przed publicznością.

Jak co roku do konkursu zgłosiło się bardzo dużo dzieci z krakowskich przedszkoli. Przesłuchania odbywały się w dwóch sesjach. Mali artyści mieli możliwość zaprezentowania swoich umiejętności wokalnych oraz scenicznych przed jury w składzie: Marta Kubiszyn – nauczycielka Szkoły Muzycznej I stopnia im. Ignacego Jana Paderewskiego



w Krakowie, Danuta Rzońca – nauczycielka Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integrycyjnymi nr 22 w Krakowie oraz Edyta Kruk – radna Dzielnicy I Stare Miasto, przewodnicząca Komisji Edukacji.

Jury oceniało dobór repertuaru, walory głosowe, muzykalność, interpretację piosenki oraz ogólny wyraz artystyczny. Uczestnicy oceniani byli w dwóch kategoriach: dzieci młodsze oraz dzieci starsze. Wszystkie dzieci otrzymały pamiątkowe dyplomy, natomiast laureaci konkursu wystąpili na przedszkolnej scenie ponownie 11 kwietnia 2019 r. Wówczas odbyła się prezentacja utworów oraz uroczyste wręczenie przez jury nagród rzeczowych, ufundowanych przez Radę Dzielnicy I Stare Miasto.

Wszystkim uczestnikom oraz laureatom konkursu serdecznie gratulujemy!

Joanna Wójcik
Dyrektor Przedszkola nr 45

Nakład: 8000 egzemplarzy.

Autorzy tekstów nie otrzymują honorariów.

Redaktor naczelny: Tomasz Daros

Redaktor prowadząca: Marta Chlanda

Redakcja techniczna: Do Lasu | Pracownia Graficzna

Druk: DRUKARNIA ROMA-POL STEFAN PAŁKA, ul. Rydlówka 5, 30-363 Kraków, tel./fax +48 12 623 73 72, +48 511 999 660



fot. K. Schubert MİK 2018

Klasztor Duchaczek z kościołem pw. św. Tomasza w Krakowie

W tym roku podczas XXI edycji Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego prezentowane będą m.in. zabytkowe obiekty w naszej dzielnicy: pałac Pusłowskich przy ul. Westerplatte 10, pałac Potockich przy Rynek Głównym 20, Dom Arcybractwa Miłosierdzia Bożego i Banku Pobożnego przy ul. Siennej 5 oraz klasztor Duchaczek przy ul. Szpitalnej 8-12 i kościół Świętego Krzyża przy ul. Świętego Krzyża 23. W czasie imprezy, która odbędzie się 18–19 maja i 25–26 maja, będzie można nieodpłatnie zwiedzać te miejsca z przewodnikami oraz uczestniczyć w bogatym programie towarzyszącym.

Małopolskie Dni Dziedzictwa Kulturowego to jedno z największych cyklicznych wydarzeń ukazujących i promujących bogactwo kulturowe Małopolski. Hasło przewodnie najbliższej edycji imprezy brzmi: *Z dreszczykiem*. Dlatego wśród udostępnionych obiektów nie

XXI Małopolskie Dni Dziedzictwa Kulturowego „Z dreszczykiem” w Dzielnicy I

zabraknie miejsc mrocznych i zagadkowych: ciasnych zakamarków piwnic, kamienic z labiryntami komnat, tajemniczych ruin zamków i fortec oraz sklepień starych kościołów pokrytych malowidłami przedstawiającymi zaskakujące sceny. W każdym z prezentowanych zabytków na gości czekać będą gospodarze i przewodnicy (ekspersi i pasjonaci), którzy zdradzą sekrety tych miejsc oraz zachęcą do tropienia śladów przeszłości i rozwiązywania zagadek.

Podobnie jak w ubiegłych latach dodatkową atrakcją imprezy będzie unikalna książka. Tym razem napisała ją znana krakowska autorka kryminałów Gaja Grzegorzewska. Książkę będzie można otrzymać bezpłatnie w każdym punkcie informacyjnym przy udostępnionych obiektach.

Zwiedzaniu i oprowadzaniu towarzyszy specjalnie przygotowany program – wykłady, wystawy, gry i zabawy, warsztaty dla dzieci, pokazy i koncerty. Wstęp do wszystkich zabytków i wszelkie aktywności realizowane podczas Dni Dziedzictwa są bezpłatne. Na niektóre wydarzenia obowiązuje wcześniejsza rezerwacja miejsc.



Pałac Pusłowskich w Krakowie



Pałac Potockich w Krakowie

W tym roku organizator Dni Dziedzictwa – Małopolski Instytut Kultury w Krakowie – zaprasza do:

18–19 maja 2019 roku

- pałacu Pusłowskich w Krakowie
- pałacu Potockich w Krakowie
- kościoła pw. Nawiedzenia NMP w Iwkwowej
- kościoła pw. Narodzenia NMP i zamku w Czchowie
- beluardy w Rożnowie

25–26 maja 2019 roku

- klasztoru Duchaczek z kościołem pw. św. Tomasza w Krakowie
- kościoła pw. Świętego Krzyża w Krakowie
- Domu Arcybractwa Miłosierdzia i Banku Pobożnego w Krakowie
- wsi Kacwin na Spiszu
- kościoła pw. św. Bartłomieja w Niedzicy
- *Organów* Władysława Hasióra na Przelęczy Sznoka

Więcej informacji: www.dnidziedzictwa.pl i pod nr. tel.: 12 422 18 84

Marta Chlanda

PIERWSZE TABLICE W ALEI GWIAZD TENISA

Pomysł upamiętnienia wybitnych sportowców narodził się w 2000 r. we Władysławowie. Do tej pory odsłonięto tam tablice z brązu z odciskami dłoni wielu mistrzów, m.in. Kazimierza Deyny, Roberta Korzeniowskiego, Ireny Szewińskiej, Ryszarda Szurkowskiego, Jerzego Kuleja i Jacka Wszoly.

Teraz przyszedł czas na Kraków w trochę zmodyfikowanej formie. Została wybrana jedna dyscyplina, w której krakowianka przez lata należała do ścisłej światowej czołówki. Mowa oczywiście o tenisie i Agnieszce Radwańskiej – finalistce Wimbledonu, zwyciężczyni kończącego sezon turnieju WTA Finals i aż 20 turniejów ATP oraz wiceliderce rankingu ATP – która nie poszła śladem wielu gwiazd i nie przeniosła się do Monte Carlo, ale przez wiele lat mieszkała wraz z rodzicami i dziadkami

w naszej dzielnicy i pomiędzy turniejami trenowała na wołających od lat o remont kortach KS Nadwiślan. Nic dziwnego, iż właśnie w ich pobliżu otwarto TAURON Aleję Gwiazd Tenisa Kraków. Tablice z brązu z odciskami swoich dłoni odsłoniли także: Wojciech Fibak, Magdalena Grzybowska i Mariusz Fyrstenberg. Pośmiertnie zostały odsłonięte tablice Jadwigi Jędrzejowskiej i Ignacego Tłoczyńskiego. Jak zwykle przy takich okazjach dopisali politycy, przedstawiciele władz miasta i województwa, a nawet pogoda, z którą przecież różnie bywa.

Serdecznie zapraszam mieszkańców dzielnicy, aby przy okazji spacerów bulwami wiślanymi zobaczyli także Aleję Gwiazd Tenisa Kraków.

Maciej Wicherek
Przewodniczący Komisji Sportu
Rady Dzielnicy I Stare Miasto

 **Kraków**

PATRONAT HONOROWY
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
JACKA MAJCHROWSKIEGO

DNI DZIELNICY I Stare Miasto

Świętujemy po sąsiedzku

26 maja 2019 r. (niedziela)

10.00–21.00 – Święto Ulicy Brzozowej

12.00–22.00 – Bulwar Czerwieński

15.00–22.00 – Altana na Plantach
(od ul. Westerplatte)

9 czerwca 2019 r. (niedziela)

10.00–22.00 – Święto Ulicy Krupniczej

rodzinne warsztaty, zabawy i konkursy / koncerty i pokazy / potańcówki / rekreacja w plenerze

ORGANIZATORZY:



PARTNERZY:



SPONSORZY:



PATRONI MEDIALNI:

